

# AKAI

## Clockradio

AR105



User manual

GB 2

Gebruiksaanwijzing

NL 11

Manuel de l'utilisateur

FR 20

Manual de instrucciones

ES 29

Gebrauchsanleitung

DE 38

Οδηγίες χρήσεως

EL 47

Brugsanvisning

DA 56

## Table des matières

<b>1.</b>	<b>Sécurité.....</b>	<b>21</b>
1.1	Usage prévu.....	21
1.2	Étiquettes de ce manuel .....	21
1.3	Instructions générales de sécurité .....	21
<b>2.</b>	<b>Préparatifs d'usage.....</b>	<b>22</b>
2.1	Déballage.....	22
2.2	Contenu de l'emballage .....	22
<b>3.</b>	<b>Installation.....</b>	<b>22</b>
3.1	Piles auxiliaires .....	23
<b>4.</b>	<b>Fonctions.....</b>	<b>24</b>
<b>5.</b>	<b>Fonctionnement.....</b>	<b>25</b>
5.1	Fonctions horloge .....	25
5.2	Fonctions radio .....	25
5.3	Réglage de la fonction SLEEP.....	26
5.4	Fonction d'alarme .....	26
<b>6.</b>	<b>Nettoyage et maintenance .....</b>	<b>27</b>
<b>7.</b>	<b>Dépannage .....</b>	<b>27</b>
<b>8.</b>	<b>Données techniques.....</b>	<b>27</b>
<b>9.</b>	<b>Mise au rebut des équipements électriques et électroniques .....</b>	<b>28</b>

## Avis de copyright

Conceptions et spécifications sont susceptibles de changements sans préavis.

# 1. Sécurité

## 1.1 Usage prévu

L'horloge-radio lit la musique de la radio. La fonction horloge inclut une alarme et un programme de veille. Lisez-le avec soin avant la première utilisation.

## 1.2 Étiquettes de ce manuel



### AVERTISSEMENT

Avertissement signifie que des blessures graves voire mortelles sont possibles si les instructions ne sont pas respectées.



### ATTENTION

Attention signifie que l'équipement peut être endommagé.



Une note indique des informations additionnelles, par ex. pour une procédure.

## 1.3 Instructions générales de sécurité



### AVERTISSEMENT

N'exercez pas de force sur l'appareil. L'appareil peut chuter et occasionner des blessures graves.



### ATTENTION

Ne versez aucun liquide sur l'appareil.



### AVERTISSEMENT

N'insérez aucun objet dans les orifices de ventilation.



### ATTENTION

Ne bloquez pas les orifices de ventilation.



Cet appareil bénéficie d'une double isolation. Aucun fil de masse n'est donc nécessaire. Vérifiez toujours si la tension secteur correspond à celle de la plaque signalétique.

## 2. Préparatifs d'usage

### 2.1 Déballage

- Déballez l'appareil avec soin.
- Vérifiez le contenu de l'emballage (description ci-dessous). Si un élément quelconque manque, veuillez contacter votre revendeur.
- Retirez avec soin les étiquettes (le cas échéant) du panneau frontal.



Nous vous recommandons de conserver le carton et l'emballage d'origine, dans l'éventualité d'un retour du produit pour réparation. C'est la seule manière de protéger le produit en toute sécurité contre les dégâts pendant le transport. Si vous vous débarrassez du carton et de l'emballage, n'oubliez pas de les recycler en respectant l'environnement.

### 2.2 Contenu de l'emballage

Les éléments suivants sont contenus dans l'emballage reçu :

- 1 Horloge-radio
- 1 Manuel d'utilisation



Si un élément quelconque manque, veuillez contacter votre revendeur.

## 3. Installation

- Placez l'appareil sur une surface plane horizontale.
- Connectez l'appareil au secteur.



**ATTENTION**

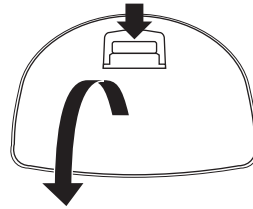
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.



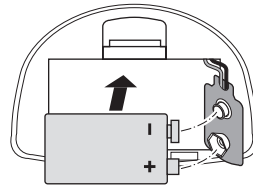
Cet appareil comporte des pieds en caoutchouc pour l'empêcher de bouger. Les pieds sont composés d'un matériau non migrant, spécialement formulé afin d'éviter les marques ou taches sur les meubles. Cependant, certains types de cires pour meubles, de revêtements du bois ou de produits nettoyants en vaporisateur peuvent attendrir le caoutchouc, laisser des marques ou des résidus sur le meuble et générer un risque de potentiel de dégâts en surface. Pour éviter tout dommage sur les surfaces en bois, nous recommandon l'emploi de patins autoadhésifs sur le dessous des pieds en caoutchouc, avant l'installation.

### 3.1 Piles auxiliaires

En cas de panne secteur, l'appareil peut compter sur des piles comme source d'alimentation auxiliaire. À cet effet, l'appareil utilise une pile (9V). L'appareil se souvient de l'heure mais ne l'affiche pas.



- Les piles ne sont pas fournies avec cet appareil.
- Les piles ne sont pas nécessaires à un fonctionnement normal.



#### Installation des piles

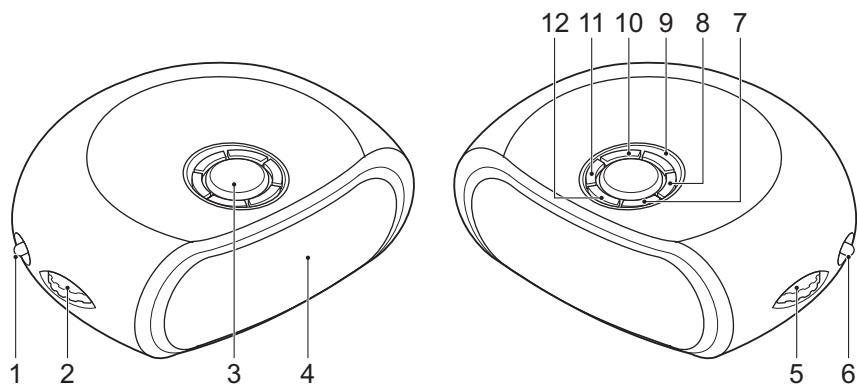
- Retirez le cache des piles.
- Insérez les piles en respectant les repères (+) et (-) de polarité.
- Replacez le cache des piles.



#### ATTENTION

Une installation incorrecte peut engendrer une fuite des piles et de la corrosion, dommageables pour l'appareil. Corrosion, oxydation, fuite des piles et autre défaut progressif lié aux acides de cette nature annulent la garantie.

## 4. Fonctions



- 1 Commutateur AUTO/OFF/ON
- 2 Molette VOLUME
- 3 Bouton SNOOZE
- 4 Écran
- 5 Molette TUNING
- 6 Sélecteur BRIGHTNESS
- 7 Bouton HOUR
- 8 Bouton MIN
- 9 AL. Bouton OFF
- 10 Bouton ALARM
- 11 Bouton TIME
- 12 Bouton SLEEP

## 5. Fonctionnement

- Pour allumer l'appareil, faites glisser le commutateur AUTO/OFF/ON (1) vers la position ON. Pour éteindre l'appareil, faites glisser le commutateur AUTO/OFF/ON (1) vers la position OFF.
- Pour régler le niveau du volume, tournez la molette VOLUME (2) jusqu'au niveau désiré.
- Pour régler la luminosité de l'écran, positionnez le sélecteur BRIGHTNESS (6) sur LO (faible) ou HI (haute).

### 5.1 Fonctions horloge

#### Réglage de l'heure actuelle

- Appuyez sur le bouton TIME (11) sans le relâcher.
- Appuyez sur le bouton HOUR (7) ou MIN (8) jusqu'à ce que l'heure voulue soit réglée.

#### Réglage de l'heure de l'alarme

- Appuyez sur le bouton ALARM (10) sans le relâcher.
- Appuyez sur le bouton HOUR (7) ou MIN (8) jusqu'à ce que l'heure voulue soit réglée.



Pendant une panne secteur ou si vous débranchez l'appareil, les réglages de l'heure sont perdus sauf si les piles auxiliaires sont installées.

### 5.2 Fonctions radio

- Pour sélectionner une fréquence ou une station de radio, faites tourner la molette TUNING (5) jusqu'à la fréquence voulue.



Pour améliorer la réception de la fréquence FM, déployez l'antenne aérienne.

## 5.3 Réglage de la fonction SLEEP

- Faites glisser le commutateur AUTO/OFF/ON (1) vers la position AUTO.
- Sélectionnez la station de radio voulue.
- Appuyez sur le bouton SLEEP (12). L'heure de mise en veille (59 min) clignote sur l'écran.
- Appuyez sur le bouton HOUR (7) ou MIN (8) jusqu'à ce que l'heure voulue soit réglée (SLEEP TIME RANGE to be advised).

L'appareil arrête la lecture une fois écoulée la durée réglée.

- Pour vérifier la durée restante, appuyez sur le bouton SLEEP (12).
- Pour annuler la fonction SLEEP, appuyez sur le bouton SNOOZE (3).

## 5.4 Fonction d'alarme

Cette fonction est disponible pour les modes radio et tonalité.

- Pour l'alarme radio:
  - Mettez l'appareil en marche.
  - Sélectionnez la station de radio voulue.
  - Ajustez le volume.
- Pour l'alarme de tonalité :
  - Tournez la molette VOLUME (2) vers la position BUZZ. La molette est verrouillée en position lorsque vous entendez un clic.
- Pour activer l'alarme, réglez le AUTO/OFF/ON commutateur (1) sur la position AUTO.
- Pour annuler l'alarme, réglez le AUTO/OFF/ON commutateur (1) sur la position OFF.

### Rappel d'alarme

Le délai de rappel d'alarme par défaut est : 9 minutes.

- Pour le rappel d'alarme, appuyez une fois sur le bouton SNOOZE (3). L'alarme retentit à nouveau une fois le délai de rappel d'alarme écoulé.
- Pour arrêter l'alarme, appuyez sur le bouton AL.OFF (9). L'alarme est automatiquement réglée pour le jour suivant.



## 6. Nettoyage et maintenance



### AVERTISSEMENT

Avant toute action de nettoyage ou d'entretien, arrêtez et débranchez l'appareil.

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux. Si l'appareil est très sale, humidifiez légèrement le chiffon avec de l'eau et une solution neutre.

## 7. Dépannage



Avez-vous des questions après avoir lu ce manuel ?

Contactez AKAI Benelux par téléphone au : 070-355505

Problème	Action
Aucun affichage	Mettez l'appareil en marche. Connectez l'appareil correctement. Sélectionnez la fonction correcte avec le sélecteur ON/OFF (1).
Aucun son	Connectez l'appareil correctement. Ajustez le volume. Ajustez la commande de réglage.

## 8. Données techniques

Paramètre	Valeur
Tension	230 V <sub>CA</sub> ~ 50 Hz.
Tension auxiliaire	9 V
Consommation électrique	4 W
Sortie de puissance maxi.	0,26 W
Bandes radio	FM
Dimensions (L x H x P)	132 x 101 x 58 mm
Poids	334 g

### Plage de fréquence

Paramètre	Valeur
Radio FM	88 - 108 mHz

## 9. Mise au rebut des équipements électriques et électroniques



Ce symbole sur le matériel, ses accessoires ou son emballage indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Veuillez mettre cet équipement au rebut au point de collecte prévu pour le recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques. Dans l'Union Européenne et d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte distincts pour les produits électriques et électroniques usagés. En vous assurant de la mise au rebut correct de ce produit, vous contribuez à réduire les risques potentiels pour l'environnement et la santé publique susceptibles de se produire suite à une gestion inappropriée des déchets de ce produit. Le recyclage des matériels contribue également à la préservation des ressources naturelles. Nous vous remercions donc de ne pas mettre vos équipements électriques et électroniques au rebut avec les ordures ménagères normales.

Pour en savoir plus sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre municipalité, votre service des ordures ménagères ou la boutique d'achat de ce produit.

Pour en savoir plus et connaître les dispositions de la garantie, veuillez visiter : **[www.akai.eu](http://www.akai.eu)**